Eiropas Savienības

Oficiālais Vēstnesis

C 284

Izdevums latviešu valodā

61. gadagājums

2018. gada 13. augusts

Informācija un paziņojumi

Saturs

II *Informācija*

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

Eiropas Komisija

2018/C 284/01 Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju (Lieta M.8939 – *Liberty House Group / Aluminium Dunkerque*) ([1]) 1

2018/C 284/02 Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju (Lieta M.8891 – *Puig/BSH/Noustique*) ([1]) 1

2018/C 284/03 Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju (Lieta M.9001 – *Kuehne + Nagel / Temasek / JV*) ([1]) 2

IV *Paziņojumi*

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

Padome

2018/C 284/04 Paziņojums to personu ievērībai, kurām piemēro ierobežojošos pasākumus, kuri paredzēti Padomes Lēmumā (KĀDP) 2015/740, kas grozīts ar Padomes Lēmumu (KĀDP) 2018/1125, un Padomes Regulā (ES) 2015/735, kuru īsteno ar Padomes Īstenošanas regulu (ES) 2018/1115 par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Dienvidsudānā 3

2018/C 284/05 Paziņojums to datu subjektu ievērībai, kuriem piemēro ierobežojošos pasākumus, kas paredzēti Padomes Regulā (ES) 2015/735 par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Dienvidsudānā ... 5

LV

([1]) Dokuments attiecas uz EEZ.

Eiropas Komisija

2018/C 284/06 Euro maiņas kurss 6

2018/C 284/07 Eiropas Kopienu Migrējošo darba ņēmēju sociālā nodrošinājuma administratīvā komisija – Valūtu konversijas kursi saskaņā ar Padomes Regulu (EEK) Nr. 574/72 7

V *Atzinumi*

PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KOPĒJĀS TIRDZNIECĪBAS POLITIKAS ĪSTENOŠANU

Eiropas Komisija

2018/C 284/08 Paziņojums par antidempinga procedūras sākšanu attiecībā uz Krievijas, Trinidādas un Tobāgo un Amerikas Savienoto Valstu izcelsmes urīnvielas un amonija nitrāta maisījumu importu 9

II

(Informācija)

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

EIROPAS KOMISIJA

Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju

(Lieta M.8939 – *Liberty House Group / Aluminium Dunkerque*)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2018/C 284/01)

Komisija 2018. gada 18. jūlijā nolēma neiebilst pret iepriekš minēto paziņoto koncentrāciju un atzīt to par saderīgu ar iekšējo tirgu. Šis lēmums pamatots ar Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004 ([1]) 6. panta 1. punkta b) apakšpunktu. Pilns lēmuma teksts ir pieejams tikai angļu valodā, un to publicēs pēc tam, kad no teksta būs izņemta visa komercnoslēpumus saturošā informācija. Lēmums būs pieejams:

— Komisijas konkurences tīmekļa vietnes uzņēmumu apvienošanās sadaļā (http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/). Šajā tīmekļa vietnē ir pieejamas dažādas individuālo apvienošanās lēmumu meklēšanas iespējas, tostarp meklēšana pēc sabiedrības nosaukuma, lietas numura, datuma un nozaru kodiem,

— elektroniskā veidā *EUR-Lex* tīmekļa vietnē (http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=lv) ar dokumenta numuru 32018M8939. *EUR-Lex* piedāvā tiešsaistes piekļuvi Eiropas Savienības tiesību aktiem.

([1]) OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp.

Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju

(Lieta M.8891 – *Puig/BSH/Noustique*)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2018/C 284/02)

Komisija 2018. gada 18. jūlijā nolēma neiebilst pret iepriekš minēto paziņoto koncentrāciju un atzīt to par saderīgu ar iekšējo tirgu. Šis lēmums pamatots ar Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004 ([1]) 6. panta 1. punkta b) apakšpunktu. Pilns lēmuma teksts ir pieejams tikai angļu valodā, un to publicēs pēc tam, kad no teksta būs izņemta visa komercnoslēpumus saturošā informācija. Lēmums būs pieejams:

— Komisijas konkurences tīmekļa vietnes uzņēmumu apvienošanās sadaļā (http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/). Šajā tīmekļa vietnē ir pieejamas dažādas individuālo apvienošanās lēmumu meklēšanas iespējas, tostarp meklēšana pēc sabiedrības nosaukuma, lietas numura, datuma un nozaru kodiem,

— elektroniskā veidā *EUR-Lex* tīmekļa vietnē (http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=lv) ar dokumenta numuru 32018M8891. *EUR-Lex* piedāvā tiešsaistes piekļuvi Eiropas Savienības tiesību aktiem.

([1]) OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp.

Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju

(Lieta M.9001 – *Kuehne + Nagel / Temasek / JV*)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2018/C 284/03)

Komisija 2018. gada 24. jūlijā nolēma neiebilst pret iepriekš minēto paziņoto koncentrāciju un atzīt to par saderīgu ar iekšējo tirgu. Šis lēmums pamatots ar Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004 [1] 6. panta 1. punkta b) apakšpunktu. Pilns lēmuma teksts ir pieejams tikai angļu valodā, un to publicēs pēc tam, kad no teksta būs izņemta visa komercnoslēpumus saturošā informācija. Lēmums būs pieejams:

— Komisijas konkurences tīmekļa vietnes uzņēmumu apvienošanās sadaļā (http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/). Šajā tīmekļa vietnē ir pieejamas dažādas individuālo apvienošanās lēmumu meklēšanas iespējas, tostarp meklēšana pēc sabiedrības nosaukuma, lietas numura, datuma un nozaru kodiem,

— elektroniskā veidā *EUR-Lex* tīmekļa vietnē (http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=lv) ar dokumenta numuru 32018M9001. *EUR-Lex* piedāvā tiešsaistes piekļuvi Eiropas Savienības tiesību aktiem.

---

[1] OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp.

IV

(Paziņojumi)

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

PADOME

Paziņojums to personu ievērībai, kurām piemēro ierobežojošos pasākumus, kuri paredzēti Padomes Lēmumā (KĀDP) 2015/740, kas grozīts ar Padomes Lēmumu (KĀDP) 2018/1125, un Padomes Regulā (ES) 2015/735, kuru īsteno ar Padomes Īstenošanas regulu (ES) 2018/1115 par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Dienvidsudānā

(2018/C 284/04)

Šeit sniegtā informācija ir paredzēta to personu ievērībai, kas norādītas I pielikumā Padomes Lēmumā (KĀDP) 2015/740 ([1]), kas grozīts ar Lēmumu (KĀDP) 2018/1125 ([2]), un I pielikumā Padomes Regulā (ES) 2015/735 ([3]), kuru īsteno ar Īstenošanas regulu (ES) 2018/1115 ([4]) par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Dienvidsudānā.

ANO Drošības padome ir nolēmusi iekļaut šīs personas tādu personu un vienību sarakstā, uz kurām attiecas pasākumi, kas noteikti ar Rezolūcijas 2206 (2015) 9. un 12. punktu.

Attiecīgās personas jebkurā laikā var ANO komitejai, kas izveidota saskaņā ar Rezolūcijas 2206 (2015) 16. punktu, iesniegt lūgumu pārskatīt lēmumus par viņu iekļaušanu minētajā ANO sarakstā, vajadzības gadījumā lūgumam pievienojot apliecinošus dokumentus. Šāds lūgums jānosūta uz šādu adresi:

Focal Point for De-listing
Security Council Subsidiary Organs Branch
Room DC2 2034
United Nations
New York, N.Y. 10017
UNITED STATES OF AMERICA

Tālr.: +1 917 367 9448
Fakss: +1 212 963 1300
E-pasts: delisting@un.org

Plašāka informācija ir pieejama: https://www.un.org/sc/suborg/en/sanctions/2206

Pēc ANO pieņemtā lēmuma Eiropas Savienības Padome ir noteikusi, ka ANO norādītās personas būtu jāiekļauj tādu personu un vienību sarakstā, kurām piemēro ierobežojošus pasākumus, kas paredzēti Lēmumā (KĀDP) 2015/740, kas grozīts ar Lēmumu (KĀDP) 2018/1125, un Regulā (ES) 2015/735, kuru īsteno ar Īstenošanas regulu (ES) 2018/1115. Pamatojums attiecīgo personu iekļaušanai sarakstos ir izklāstīts attiecīgajos lēmuma I pielikuma un regulas I pielikuma punktos.

Attiecīgo personu uzmanība tiek vērsta uz to, ka pastāv iespēja iesniegt pieteikumu attiecīgās(-o) dalībvalsts(-u) kompetentajām iestādēm, kā norādīts Regulas (ES) 2015/735 III pielikumā minētajās tīmekļa vietnēs, lai iegūtu atļauju izmantot iesaldētos līdzekļus pamatvajadzību nodrošināšanai vai konkrētiem maksājumiem (sk. regulas 6. pantu).

([1]) OV L 117, 8.5.2015., 52. lpp.
([2]) OV L 204, 13.8.2018., 48. lpp.
([3]) OV L 117, 8.5.2015., 13. lpp.
([4]) OV L 204, 13.8.2018., 1. lpp.

Attiecīgās personas, pievienojot vajadzīgos apliecinošus dokumentus, var iesniegt Padomei lūgumu pārskatīt lēmumu par viņu iekļaušanu minētajos sarakstos; minēto lūgumu nosūta uz šādu adresi:

Council of the European Union
General Secretariat
DG RELEX 1C
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-pasts: sanctions@consilium.europa.eu

Attiecīgo personu uzmanība tiek vērsta arī uz iespēju apstrīdēt Padomes lēmumu Eiropas Savienības Vispārējā tiesā saskaņā ar nosacījumiem, kas paredzēti Līguma par Eiropas Savienības darbību 275. panta otrajā daļā un 263. panta ceturtajā un sestajā daļā.

Paziņojums to datu subjektu ievērībai, kuriem piemēro ierobežojošos pasākumus, kas paredzēti Padomes Regulā (ES) 2015/735 par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Dienvidsudānā

(2018/C 284/05)

Datu subjektu uzmanība tiek vērsta uz šādu informāciju saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 45/2001 ([1]) 12. pantu:

Datu apstrādes darbības tiesiskais pamats ir Padomes Regula (ES) Nr. 2015/735 ([2]).

Šādas datu apstrādes darbības pārzinis ir Eiropas Savienības Padome, ko pārstāv Padomes Ģenerālsekretariāta *RELEX* ĢD (Ārlietas, paplašināšanās un civilā aizsardzība) ģenerāldirektors, un struktūrvienība, kurai uzticēta apstrādes darbība, ir *RELEX* ĢD 1.C nodaļa, kuras kontaktinformācija ir:

Council of the European Union
General Secretariat
DG RELEX 1C
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-pasts: sanctions@consilium.europa.eu

Datu apstrādes darbības mērķis ir izveidot un atjaunināt to personu sarakstu, uz kurām attiecas ierobežojošie pasākumi saskaņā ar Regulu (ES) 2015/735.

Datu subjekti ir fiziskas personas, kuras atbilst minētajā regulā izklāstītajiem sarakstā iekļaušanas kritērijiem.

Savāktie personas dati aptver datus, kas vajadzīgi, lai pareizi identificētu attiecīgo personu, pamatojumu iekļaušanai sarakstā un citus ar to saistītus datus.

Savāktos personas datus var pēc vajadzības sniegt arī Eiropas Ārējās darbības dienestam un Komisijai.

Neskarot ierobežojumus, kas paredzēti Regulas (EK) Nr. 45/2001 20. panta 1. punkta a) un d) apakšpunktā, uz piekļuves lūgumiem, kā arī uz lūgumiem veikt labojumu vai uz iebildumiem atbilde tiks sniegta saskaņā ar Padomes Lēmuma 2004/644/EK ([3]) 5. iedaļu.

Personas datus glabā piecus gadus no brīža, kad attiecīgā persona ir svītrota no tādu personu saraksta, uz kurām attiecas aktīvu iesaldēšana, vai ja ir beidzies pasākuma derīguma termiņš vai uz tiesvedības laiku, ja tāda bija sākta.

Datu subjekti var vērsties pie Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāja saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 45/2001.

([1]) OV L 8, 12.1.2001., 1. lpp.
([2]) OV L 117, 8.5.2015., 13. lpp.
([3]) OV L 296, 21.9.2004., 16. lpp.

EIROPAS KOMISIJA

Euro maiņas kurss [1]

2018. gada 10. augusts

(2018/C 284/06)

1 euro =

	Valūta	Maiņas kurss		Valūta	Maiņas kurss
USD	ASV dolārs	1,1456	CAD	Kanādas dolārs	1,5002
JPY	Japānas jena	127,07	HKD	Hongkongas dolārs	8,9928
DKK	Dānijas krona	7,4544	NZD	Jaunzēlandes dolārs	1,7365
GBP	Lielbritānijas mārciņa	0,89675	SGD	Singapūras dolārs	1,5708
SEK	Zviedrijas krona	10,4258	KRW	Dienvidkorejas vona	1 293,54
CHF	Šveices franks	1,1391	ZAR	Dienvidāfrikas rands	15,9272
ISK	Islandes krona	124,60	CNY	Ķīnas juaņa renminbi	7,8468
NOK	Norvēģijas krona	9,5330	HRK	Horvātijas kuna	7,4333
BGN	Bulgārijas leva	1,9558	IDR	Indonēzijas rūpija	16 583,56
CZK	Čehijas krona	25,635	MYR	Malaizijas ringits	4,6809
HUF	Ungārijas forints	322,77	PHP	Filipīnu peso	60,833
PLN	Polijas zlots	4,2911	RUB	Krievijas rublis	76,8097
RON	Rumānijas leja	4,6583	THB	Taizemes bāts	38,114
TRY	Turcijas lira	6,9309	BRL	Brazīlijas reāls	4,3904
AUD	Austrālijas dolārs	1,5675	MXN	Meksikas peso	21,6533
			INR	Indijas rūpija	78,8520

[1] *Datu avots*: atsauces maiņas kursu publicējusi ECB.

EIROPAS KOPIENU MIGRĒJOŠO DARBA ŅĒMĒJU SOCIĀLĀ NODROŠINĀJUMA ADMINISTRATĪVĀ KOMISIJA

Valūtu konversijas kursi saskaņā ar Padomes Regulu (EEK) Nr. 574/72

(2018/C 284/07)

Regulas (EEK) Nr. 574/72 107. panta 1., 2. un 4. punkts

Atskaites periods: 2018. gada jūlijs

Pieteikumu iesniegšanas termiņš: 2018. gada oktobris, novembris, decembris

07-2018	EUR	BGN	CZK	DKK	HRK	HUF	PLN
1 EUR =	1	1,95580	25,8503	7,45226	7,39714	324,597	4,32391
1 BGN =	0,511300	1	13,2173	3,81034	3,78215	165,966	2,21082
1 CZK =	0,0386842	0,0756586	1	0,288285	0,286153	12,5568	0,167267
1 DKK =	0,134187	0,262444	3,46879	1	0,99260	43,5568	0,580215
1 HRK =	0,135187	0,264400	3,49464	1,007452	1	43,8814	0,584539
1 HUF =	0,00308074	0,00602532	0,0796382	0,022959	0,0227887	1	0,0133209
1 PLN =	0,231272	0,452322	5,97845	1,72350	1,71075	75,0701	1
1 RON =	0,215035	0,420565	5,55871	1,60249	1,59064	69,7996	0,929791
1 SEK =	0,097016	0,189743	2,50788	0,722985	0,717637	31,4909	0,419487
1 GBP =	1,12707	2,20433	29,1352	8,39923	8,3371	365,844	4,87336
1 NOK =	0,105291	0,205928	2,72180	0,784654	0,778850	34,1770	0,455268
1 ISK =	0,00803785	0,0157204	0,207781	0,0599001	0,0594571	2,60906	0,034755
1 CHF =	0,860434	1,68284	22,2425	6,41218	6,36475	279,294	3,72044

07-2018	RON	SEK	GBP	NOK	ISK	CHF
1 EUR =	4,65041	10,30763	0,887255	9,49751	124,411	1,16220
1 BGN =	2,37776	5,27029	0,453653	4,85607	63,6115	0,594235
1 CZK =	0,179898	0,398743	0,034323	0,367404	4,81276	0,0449590
1 DKK =	0,624027	1,38315	0,119059	1,27445	16,6944	0,155953
1 HRK =	0,628678	1,39346	0,1199457	1,28394	16,8189	0,157115
1 HUF =	0,0143267	0,0317552	0,00273341	0,0292594	0,383280	0,00358046
1 PLN =	1,075510	2,38387	0,205197	2,19651	28,7729	0,268785
1 RON =	1	2,21650	0,190791	2,04229	26,7528	0,249914
1 SEK =	0,451162	1	0,0860775	0,92141	12,0698	0,112752
1 GBP =	5,24135	11,6174	1	10,7044	140,221	1,30989
1 NOK =	0,489646	1,085298	0,0934198	1	13,0994	0,122369
1 ISK =	0,037379	0,082851	0,00713162	0,0763396	1	0,00934163
1 CHF =	4,00137	8,86903	0,763424	8,17198	107,048	1

Piezīme: visus valūtas kursus, kas saistīti ar ISK, aprēķina, balstoties uz Islandes Centrālās bankas datiem par ISK/EUR kursu.

atsauce: jūlijs-18	1 EUR valsts valūtā	1 valsts valūtas vienība EUR
BGN	1,95580	0,511300
CZK	25,8503	0,0386842
DKK	7,45226	0,134187
HRK	7,39714	0,135187
HUF	324,597	0,00308074
PLN	4,32391	0,231272
RON	4,65041	0,215035
SEK	10,30763	0,097016
GBP	0,887255	1,12707
NOK	9,49751	0,105291
ISK	124,411	0,00803785
CHF	1,16220	0,860434

Piezīme: ISK/EUR kurss balstīts uz Islandes Centrālās bankas datiem.

1. Regulā (EEK) Nr. 574/72 ir noteikts, ka citā valūtā izteiktu summu konversijas kurss ir tas, kuru aprēķinājusi Komisija un kura pamatā ir Eiropas Centrālās bankas publicēto atsauces kursu mēneša vidējais rādītājs atskaites periodā, kas precizēts 2. punktā.

2. Atskaites periodi ir šādi:

— janvāris – konversijas kursiem, kas ir spēkā no 1. aprīļa,

— aprīlis – konversijas kursiem, kas ir spēkā no 1. jūlija,

— jūlijs – konversijas kursiem, kas ir spēkā no 1. oktobra,

— oktobris – konversijas kursiem, kas ir spēkā no 1. janvāra.

Valūtas konversijas kursus publicē otrajā februāra, maija, augusta un novembra *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* (“C” sērija) izdevumā.

V

(Atzinumi)

PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KOPĒJĀS TIRDZNIECĪBAS POLITIKAS ĪSTENOŠANU

EIROPAS KOMISIJA

Paziņojums par antidempinga procedūras sākšanu attiecībā uz Krievijas, Trinidādas un Tobāgo un Amerikas Savienoto Valstu izcelsmes urīnvielas un amonija nitrāta maisījumu importu

(2018/C 284/08)

Eiropas Komisija ("Komisija") ir saņēmusi sūdzību, kura atbilst 5. pantam Eiropas Parlamenta un Padomes 2016. gada 8. jūnija Regulā (ES) 2016/1036 par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Savienības dalībvalstis ([1]) ("pamatregula"), un kurā apgalvots, ka importētie Krievijas, Trinidādas un Tobāgo un Amerikas Savienoto Valstu izcelsmes urīnvielas un amonija nitrāta maisījumi ("s") tiek pārdoti par dempinga cenām, tādējādi nodarot būtisku kaitējumu ([2]) Savienības ražošanas nozarei.

1. Sūdzība

Sūdzību 2018. gada 29. jūnijā iesniedza Eiropas Mēslošanas līdzekļu ražotāju apvienība *Fertilizers Europe* ("sūdzības iesniedzējs") to ražotāju vārdā, kuri pārstāv vairāk nekā 50 %no kopējā urīnvielas un amonija nitrāta maisījumu ražošanas apjoma Savienībā.

Dokumentos, kuri pieejami ieinteresētajām personām, iekļauta sūdzības atklātā versija un analīze par to, cik liels ir Savienības ražotāju atbalsts sūdzībai. Šā paziņojuma 5.6. punktā ir sniegta informācija par piekļuvi dokumentiem, kas pieejami ieinteresētajām personām.

2. Izmeklējamais ražojums

Ražojums, uz kuru attiecas šī izmeklēšana, ir urīnvielas un amonija nitrāta maisījumi ūdens vai amonjaka šķīdumā.

Visām ieinteresētajām personām, kuras vēlas iesniegt informāciju par ražojuma klāstu, tas jāizdara 10 dienu laikā no šā paziņojuma publicēšanas dienas ([3]).

3. Apgalvojums par dempingu

Ražojums, par kuru tiek apgalvots, ka to pārdod par dempinga cenām, ir Krievijas, Trinidādas un Tobāgo un Amerikas Savienoto Valstu ("attiecīgās valstis") izcelsmes izmeklējamais ražojums, kuru patlaban klasificē ar KN kodu 3102 80 00. KN kods ir norādīts vienīgi informācijai.

Apgalvojums par dempingu, ko īsteno Amerikas Savienoto Valstis, balstīts uz eksportam uz Savienību pārdotā izmeklējamā ražojuma iekšzemes cenas salīdzinājumu ar eksporta cenu (*EXW* līmenī).

Tā kā nav ticamu datu par cenām Trinidādas un Tobāgo iekšzemes tirgū, tad apgalvojums par dempingu ir balstīts uz saliktās normālās vērtības (ražošanas izmaksas, pārdošanas, vispārējās un administratīvās izmaksas un peļņa) salīdzinājumu ar eksporta cenu (*EXW* līmenī) attiecībā uz izmeklējamā ražojuma pārdošanu eksportam uz Savienību.

([1]) OV L 176, 30.6.2016., 2. lpp.
([2]) Vispārīgais termins "kaitējums" nozīmē būtisku kaitējumu un būtiska kaitējuma draudus vai ražošanas nozares veidošanās būtisku aizkavēšanu, kā tas izklāstīts pamatregulas 3. panta 1. punktā.
([3]) Atsauces uz šā paziņojuma publicēšanu ir atsauces uz šā paziņojuma publicēšanu *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Apgalvojums par dempingu, ko īsteno Krievija, balstīts uz eksportam uz Savienību pārdotā izmeklējamā ražojuma iekšzemes cenas salīdzinājumu ar eksporta cenu (*EXW* līmenī) un saliktās normālās vērtības (ražošanas izmaksas, pārdošanas, vispārējās un administratīvās izmaksas un peļņa, koriģējot gāzes, vispārējās un administratīvās izmaksas un peļņu) salīdzinājumu ar eksporta cenu (*EXW* līmenī) attiecībā uz eksportam uz Savienību pārdoto izmeklējamo ražojumu. Abi salīdzinājumi liecina par dempingu.

Šādi aprēķinātās dempinga starpības visām attiecīgajām valstīm ir ievērojamas.

4. Apgalvojums par kaitējumu/cēloņsakarību un izejvielu tirgus kropļojumiem

4.1. *Apgalvojums par kaitējumu un cēloņsakarību*

Sūdzības iesniedzējs ir sniedzis pierādījumus par to, ka izmeklējamā ražojuma imports no attiecīgajām valstīm kopumā ir palielinājies gan absolūtā izteiksmē, gan tirgus daļas ziņā.

Sūdzības iesniedzēja sniegtie pierādījumi liecina, ka izmeklējamā ražojuma apjoms un cenas cita starpā ir negatīvi ietekmējušas Savienības ražošanas nozares cenu līmeni un tirgus daļu, tādējādi būtiski un nelabvēlīgi ietekmējot Savienības ražošanas nozares vispārējo darbību un finansiālo stāvokli.

4.2. *Apgalvojums par izejvielu tirgus kropļojumiem*

Sūdzības iesniedzējs ir sniedzis pietiekamus pierādījumus par izejvielu tirgus kropļojumiem Krievijā attiecībā uz izmeklējamo ražojumu. Saskaņā ar sūdzībā minētajiem pierādījumiem gāzi, kas veido ievērojami vairāk nekā 17 % no izmeklējamā ražojuma ražošanas izmaksām, Krievijā nosaka divējādas cenas.

Tāpēc saskaņā ar pamatregulas 7. panta 2.a punktu izmeklēšanā tiks pārbaudīti iespējamie kropļojumi, lai novērtētu, vai attiecīgā gadījumā par dempinga starpību mazāks maksājums būtu pietiekams, lai novērstu kaitējumu. Ja izmeklēšanas gaitā Krievijā tiktu konstatēti citi kropļojumi, uz kuriem attiecas pamatregulas 7. panta 2.a punkts, izmeklēšanu var attiecināt arī uz šiem kropļojumiem.

5. Procedūra

Pēc apspriešanās ar dalībvalstīm konstatējusi, ka sūdzību iesniedza Savienības ražošanas nozare vai tā iesniegta Savienības ražošanas nozares vārdā un ka ir pietiekami pierādījumi, kas pamato procedūras sākšanu, Komisija ar šo sāk izmeklēšanu atbilstoši pamatregulas 5. pantam.

Izmeklēšanā tiks noteikts, vai izmeklējamo ražojumu, kura izcelsme ir attiecīgajās valstīs, pārdod par dempinga cenām un vai imports par dempinga cenām ir radījis kaitējumu Savienības ražošanas nozarei.

Ja konstatējumi būs apstiprinoši, izmeklēšanā pārbaudīs, vai pasākumu noteikšana nav pret Savienības interesēm kā minēts pamatregulas 21. pantā. Attiecībā uz Krieviju – ja piemēro pamatregulas 7. panta 2.a punktu – izmeklēšanā tiks veikta šīs regulas 7. panta 2.b punktā minētā Savienības interešu pārbaude.

Kā jau minēts ([1]), ar tā dēvēto TAI modernizācijas paketi (Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2018/825, kas stājās spēkā 2018. gada 8. jūnijā ([2])) cita starpā ieviesa būtiskas izmaiņas agrāk antidempinga procedūrās piemērotajos grafikos un termiņos. Īpaši izmeklēšanas tiks veiktas bez kavēšanās, un pagaidu pasākumi, ja tādi būs, tiks ieviesti līdz diviem mēnešiem agrāk nekā iepriekš. Termiņš, kurā ieinteresētās personas vat pieteikties, ir saīsināts; īpaši tas attiecas uz izmeklēšanas agrīno posmu. Ņemot vērā šīs izmaiņas, Komisija uzskata, ka ir lietderīgi izveidot strukturētāku laika ietvaru antidempinga izmeklēšanu veikšanai, lai nodrošinātu, ka procedūras var pabeigt obligātajā termiņā, pilnībā ievērojot ieinteresēto personu tiesības uz aizstāvību. Kā tas noteikts šajā paziņojumā, šīs izmeklēšanas grafikā iekļauti konkrēti norādījumi informācijas iesniegšanai izmeklēšanas dažādos posmos un uzklausīšanu rīkošanai. Arī saistībā ar termiņu pagarinājumu tiks noteiktas stingrākas prasības.

5.1. *Izmeklēšanas periods un attiecīgais periods*

Dempinga un kaitējuma izmeklēšana aptvers laikposmu no 2017. gada 1. jūlija līdz 2018. gada 30. jūnijam ("izmeklēšanas periods"). Kaitējuma novērtēšanai būtisko tendenču pārbaude aptvers laikposmu no 2015. gada 1. janvāra līdz izmeklēšanas perioda beigām ("attiecīgais periods").

([1]) "Īss pārskats par izmeklēšanas procesa termiņiem un grafikiem", Tirdzniecības ģenerāldirektorāta tīmekļa vietnē: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2018/june/tradoc_156922.pdf

([2]) Eiropas Parlamenta un Padomes 2018. gada 30. maija Regula (ES) 2018/825, ar ko groza Regulu (ES) 2016/1036 par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Savienības dalībvalstis, un Regulu (ES) 2016/1037 par aizsardzību pret subsidētu importu no valstīm, kas nav Eiropas Savienības dalībvalstis (OV L 143, 7.6.2018., 1. lpp.).

5.2. ***Piezīmes par sūdzību un izmeklēšanas sākšanu***

Visām ieinteresētajām personām, kas vēlas izteikt piezīmes par sūdzību (tostarp par jautājumiem, kas attiecas uz kaitējumu un cēloņsakarību) vai jebkādiem aspektiem attiecībā uz izmeklēšanas sākšanu (tostarp, cik lielā mērā tiek atbalstīta šī sūdzība), tas jāizdara 37 dienu laikā no šā paziņojuma publicēšanas dienas.

Visi uzklausīšanas pieprasījumi par izmeklēšanas sākšanu jāiesniedz 15 dienu laikā no šā paziņojuma publicēšanas dienas.

5.3. ***Dempinga noteikšanas procedūra***

Komisijas veiktajā izmeklēšanā ir aicināti piedalīties izmeklējamā ražojuma ražotāji eksportētāji [1] no attiecīgajām valstīm.

5.3.1. *Izmeklēšana attiecībā uz ražotājiem eksportētājiem*

5.3.1.1. Procedūra izmeklējamo ražotāju eksportētāju atlasei attiecīgajās valstīs

a) Atlase

Ņemot vērā, ka šajā procedūrā varētu būt iesaistīts liels skaits attiecīgo valstu ražotāju eksportētāju, un lai izmeklēšanu pabeigtu tiesību aktos noteiktajā termiņā, Komisija var ierobežot izmeklējamo ražotāju eksportētāju skaitu, no pietiekama skaita ražotāju veidojot izlasi (šo procesu sauc arī par "atlasi"). Atlasi veic saskaņā ar pamatregulas 17. pantu.

Lai Komisija varētu lemt, vai ir vajadzīga atlase, un vajadzības gadījumā veidot izlasi, visi ražotāji eksportētāji vai pārstāvji, kas darbojas to vārdā, ar šo tiek aicināti septiņu dienu laikā no šā paziņojuma publicēšanas dienas sniegt Komisijai šā paziņojuma I pielikumā prasīto informāciju par savu uzņēmumu vai uzņēmumiem.

Lai iegūtu informāciju, ko Komisija uzskata par vajadzīgu ražotāju eksportētāju atlasei, tā arī ir sazinājusies ar attiecīgo valstu iestādēm un var sazināties ar visām zināmajām ražotāju eksportētāju apvienībām.

Ja ir vajadzīga izlase, tad ražotājus eksportētājus var atlasīt, ņemot vērā uz Savienību eksportēto lielāko reprezentatīvo apjomu, ko paredzētajā termiņā iespējams izmeklēt. Visiem zināmajiem ražotājiem eksportētājiem, attiecīgo valstu iestādēm un ražotāju eksportētāju apvienībām vajadzības gadījumā ar attiecīgo valstu iestāžu starpniecību Komisija paziņos, kuri uzņēmumi ir iekļauti izlasē.

Pēc tam, kad Komisija būs saņēmusi informāciju, kas vajadzīga ražotāju eksportētāju izlases izveidei, tā informēs attiecīgās personas, vai tā ir izlēmusi šīs personas iekļaut izlasē. Ja vien nav norādīts citādi, izlasē iekļautajiem ražotājiem eksportētājiem 30 dienu laikā no dienas, kad paziņots lēmums par to iekļaušanu izlasē, būs jāiesniedz atbildes uz anketas jautājumiem.

Dokumentiem, kas pieejami ieinteresētajā personām, Komisija pievienos norādi par izveidoto izlasi. Piezīmes par izveidoto izlasi jāsaņem triju dienu laikā no dienas, ka paziņots lēmums par izlasi.

Ražotājiem eksportētājiem aizpildāmā anketa ir iekļauta dokumentos, kas pieejami ieinteresētajām personām, un ir pieejama ĢD *TRADE* tīmekļa vietnē: http://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2361

Anketa būs pieejama arī visām zināmajām ražotāju eksportētāju apvienībām un attiecīgo valstu iestādēm.

Neskarot iespējamu pamatregulas 18. panta piemērošanu, ražotāji eksportētāji, kuri noteiktajā termiņā ir aizpildījuši I pielikumu un piekrituši iekļaušanai izlasē, taču tajā nav iekļauti, tiks uzskatīti par uzņēmumiem, kas sadarbojās ("izlasē neiekļautie ražotāji eksportētāji, kas sadarbojās"). Neskarot 5.3.1. punkta b) apakšpunktu, antidempinga maksājums, kuru varētu piemērot importam, ko veikuši neatlasītie ražotāji eksportētāji, kuri sadarbojās, nepārsniegs vidējo svērto dempinga starpību, kura noteikta izlase iekļautajiem ražotājiem eksportētājiem [2].

[1] Ražotājs eksportētājs ir attiecīgo valstu uzņēmums, kas ražo izmeklējamo ražojumu un tieši vai ar trešās personas starpniecību eksportē to uz Savienības tirgu, ieskaitot visus saistītos uzņēmumus, kuri piedalās izmeklējamā ražojuma ražošanā, pārdošanā iekšzemes tirgū vai eksportēšanā. Šī definīcija attiecas uz integrētiem UAN ražotājiem (kas ražo urīnvielu un amonija nitrātu) un neintegrētiem UAN ražotājiem.

[2] Saskaņā ar pamatregulas 9. panta 6. punktu netiks ņemtas vērā nulles un *de minimis* starpības un pamatregulas 18. pantā aprakstītajos apstākļos konstatētās starpības.

b) Individuālā dempinga starpība ražotājiem eksportētājiem, kuri netika iekļauti izlasē

Saskaņā ar pamatregulas 17. panta 3. punktu izlasē neiekļautie ražotāji eksportētāji, kas sadarbojās, var pieprasīt, lai Komisija tiem noteiktu individuālo dempinga starpību. Ražotājiem eksportētājiem, kuri vēlas pieprasīt individuālu dempinga starpību, jāaizpilda anketa un pienācīgi aizpildīta tā jānosūta atpakaļ 30 dienu laikā no dienas, kad paziņots par iekļaušanu izlasē, ja vien nav norādīts citādi. Ražotājiem eksportētājiem aizpildāmā anketa ir iekļauta dokumentos, kas pieejami ieinteresētajām personām, un ir pieejama ĢD *TRADE* tīmekļa vietnē: http://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2361

Komisija pārbaudīs, vai izlasē neiekļautiem ražotājiem eksportētājiem, kas sadarbojās, var noteikt individuālu maksājumu saskaņā ar pamatregulas 9. panta 5. punktu.

Tomēr izlasē neiekļautiem ražotājiem eksportētājiem, kas sadarbojās, kuri pieprasa individuālo dempinga starpību, ir jāzina, ka Komisija var pieņemt lēmumu noraidīt individuālās dempinga starpības pieprasījumu, ja, piemēram, izlasē neiekļauto ražotāju eksportētāju, kas sadarbojās, skaits ir tik liels, ka šāda noteikšana būtu pārmērīgi apgrūtinoša un kavētu laikus pabeigt izmeklēšanu.

5.3.2. *Izmeklēšana attiecībā uz nesaistītiem importētājiem* ([1]) ([2])

Šajā izmeklēšanā ir aicināti piedalīties nesaistīti importētāji, kas importē izmeklējamo ražojumu no attiecīgajām valstīm Savienībā.

Ņemot vērā, ka šajā procedūrā varētu būt iesaistīts liels skaits nesaistītu importētāju, un lai izmeklēšanu pabeigtu tiesību aktos noteiktajā termiņā, Komisija var ierobežot izmeklējamo nesaistīto importētāju skaitu, no pietiekama skaita nesaistīto importētāju veidojot izlasi (šo procesu sauc arī par "atlasi"). Atlasi veic saskaņā ar pamatregulas 17. pantu.

Lai Komisija varētu lemt, vai ir vajadzīga atlase, un vajadzības gadījumā veidot izlasi, visi nesaistītie importētāji vai pārstāvji, kas darbojas to vārdā, ar šo tiek aicināti septiņu dienu laikā no šā paziņojuma publicēšanas dienas sniegt Komisijai šā paziņojuma II pielikumā prasīto informāciju par savu uzņēmumu vai uzņēmumiem.

Lai iegūtu informāciju, ko Komisija uzskata par vajadzīgu nesaistītu importētāju atlasei, tā var arī sazināties ar visām zināmajām importētāju apvienībām.

Ja ir vajadzīga izlase, tad importētājus var atlasīt, ņemot vērā Savienībā pārdoto izmeklējamo ražojumu lielāko reprezentatīvo apjomu, ko paredzētajā termiņā iespējams pienācīgi izmeklēt.

Pēc tam, kad Komisija būs saņēmusi informāciju, kas vajadzīga izlases izveidei, tā informēs attiecīgās personas par savu lēmumu attiecībā uz importētāju iekļaušanu izlasē. Dokumentiem, kas pieejami ieinteresētajā personām, Komisija pievienos arī norādi par izveidoto izlasi. Piezīmes par izveidoto izlasi jāsaņem triju dienu laikā no dienas, ka paziņots lēmums par izlasi.

Lai iegūtu informāciju, ko Komisija uzskata par vajadzīgu izmeklēšanai, tā nosūtīs anketas izlasē iekļautajiem nesaistītajiem importētājiem. Ja vien nav norādīts citādi, šīm personām jāiesniedz atbildes uz anketas jautājumiem 30 dienu laikā no dienas, kad paziņots lēmums par izlasi.

Importētājiem aizpildāmā anketa ir iekļauta dokumentos, kas pieejami ieinteresētajām personām, un ir pieejama ĢD *TRADE* tīmekļa vietnē: http://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2361

([1]) Šis punkts attiecas tikai uz importētājiem, kas nav saistīti ar ražotājiem eksportētājiem. Importētājiem, kas ir saistīti ar ražotājiem eksportētājiem, jāaizpilda šiem ražotājiem eksportētājiem paredzētais I pielikums. Saskaņā ar 127. pantu Komisijas 2015. gada 24. novembra Īstenošanas regulā (ES) 2015/2447, ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus, kas vajadzīgi, lai īstenotu konkrētus noteikumus Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) Nr. 952/2013, ar ko izveido Savienības Muitas kodeksu, divas personas uzskata par saistītām, ja: a) viena persona ir otras personas uzņēmuma amatpersona vai direktors; b) tās ir juridiski atzīti uzņēmējdarbības partneri; c) tās ir darba devējs un darba ņēmējs; d) trešai personai tieši vai netieši pieder, tā pārvalda vai tur 5 % vai vairāk no abu personu balsstiesīgajām apgrozībā esošajām akcijām vai daļām; e) viena no personām tieši vai netieši kontrolē otru; f) abas personas tieši vai netieši kontrolē kāda trešā persona; g) kopā abas personas tieši vai netieši kontrolē trešo personu; vai h) tās ir vienas ģimenes locekļi (OV L 343, 29.12.2015., 558. lpp.). Par vienas ģimenes locekļiem uzskata tikai tādas personas, kuru starpā pastāv šādas attiecības: i) vīrs un sieva; ii) tēvs vai māte un bērns; iii) brālis un māsa vai pusbrālis un pusmāsa; iv) vectēvs vai vecāmāte un bērna bērns; v) tēva vai mātes brālis vai māsa un brāļa vai māsas bērns; vi) vīra vai sievas tēvs vai māte un znots vai vedekla; vii) svainis un svaine. Saskaņā ar 5. panta 4. punktu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) Nr. 952/2013, ar ko izveido Savienības Muitas kodeksu, "persona" ir fiziska persona, juridiska persona un jebkura personu apvienība, kam nav juridiskas personas statusa, bet kas saskaņā ar Savienības vai valsts tiesību aktiem ir tiesīga veikt juridiskas darbības (OV L 269, 10.10.2013., 1. lpp.).

([2]) Nesaistīto importētāju sniegto informāciju var izmantot arī saistībā ar citiem šīs izmeklēšanas aspektiem, ne tikai dempinga konstatēšanu.

5.4. ***Kaitējuma noteikšanas procedūra un izmeklēšana attiecībā uz Savienības ražotājiem***

Kaitējumu nosaka, pamatojoties uz apstiprinošiem pierādījumiem, un objektīvi pārbauda gan importa par dempinga cenām apjomu un tā ietekmi uz cenām Savienības tirgū, gan šāda importa turpmāko ietekmi uz Savienības ražošanas nozari. Lai noteiktu, vai Savienības ražošanas nozarei ir nodarīts kaitējums, Komisijas veiktajā izmeklēšanā ir aicināti piedalīties Savienības ražotāji ([1]), kas ražo izmeklējamo ražojumu.

Ņemot vērā attiecīgo Savienības ražotāju lielo skaitu, un lai izmeklēšanu pabeigtu tiesību aktos noteiktajā termiņā, Komisija ir nolēmusi ierobežot izmeklējamo Savienības ražotāju skaitu, veidojot izlasi (šo procesu sauc arī par "atlasi"). Atlase notiek saskaņā ar pamatregulas 17. pantu.

Komisija ir izveidojusi provizorisku Savienības ražotāju izlasi. Sīkāka informācija atrodama dokumentos, kuri pieejami ieinteresētajām personām. Ar šo ieinteresētās personas tiek aicinātas izteikt piezīmes par provizorisko izlasi. Turklāt citiem Savienības ražotājiem vai pārstāvjiem, kas darbojas to vārdā, kuri uzskata, ka viņi būtu jāiekļauj izlasē, ir jāsazinās ar Komisiju septiņu dienu laikā no šā paziņojuma publicēšanas dienas. Ja vien nav norādīts citādi, visas piezīmes par pagaidu izlasi jāiesniedz septiņu dienu laikā no šā paziņojuma publicēšanas dienas.

Visiem zināmajiem Savienības ražotājiem un/vai ražotāju apvienībām Komisija paziņos, kuri uzņēmumi ir iekļauti izlasē.

Ja vien nav norādīts citādi, izlasē iekļautajiem Savienības ražotājiem 30 dienu laikā no dienas, kad paziņots lēmums par to iekļaušanu izlasē, būs jāiesniedz atbildes uz anketas jautājumiem.

Savienības ražotājiem aizpildāmā anketa ir iekļauta dokumentos, kas pieejami ieinteresētajām personām, un ir pieejama ĢD *TRADE* tīmekļa vietnē: http://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2361

5.5. ***Savienības interešu novērtēšanas procedūra***

a) Krievija

Ja konstatēti kropļojumi izejvielu tirgū, kā noteikts pamategulas 7. panta 2.a punktā, Komisija veiks šīs regulas 7. panta 2.b punktā minēto Savienības interešu pārbaudi. Ja Komisija nolemj, aprēķinot maksājumu līmeni atbilstīgi minētās regulas 7. pantam, piemērot minētās regulas 7. panta 2. punktu, tā veiks Savienības interešu pārbaudi saskaņā ar minētās regulas 21. pantu.

Ieinteresētās personas tiek aicinātas sniegt visu attiecīgo informāciju, kas ļautu Komisijai noteikt, vai Savienības interesēs ir noteikt pasākumu apmēru saskaņā ar pamatregulas 7. panta 2.a punktu. Ieinteresētās personas īpaši tiek aicinātas sniegt visu informāciju par neizmantoto jaudu attiecīgajā valstī, konkurenci par izejvielām un ietekmi uz piegādes ķēdēm Eiropas uzņēmumiem. Ja sadarbība nenotiek, Komisija var secināt, ka Savienības interesēs ir piemērot pamatregulas 7. panta 2.a punktu.

Ja Komisija nolems piemērot pamatregulas 7. panta 2. punktu, saskaņā ar 21. pantu tiks pieņemts lēmums par to, vai antidempinga pasākumu pieņemšana nebūtu pretrunā Savienības interesēm. Savienības ražotāji, importētāji un to pārstāvju apvienības, lietotāji un to pārstāvju apvienības, patērētāju pārstāvju organizācijas tiek aicinātas sniegt Komisijai informāciju par Savienības interesēm. Lai piedalītos izmeklēšanā, patērētāju pārstāvju organizācijām jāparāda, ka starp to darbībām un izmeklējamo ražojumu pastāv objektīva saikne.

Ja vien nav norādīts citādi, informācija, kas attiecas uz Savienības interešu novērtējumu, jāiesniedz 37 dienu laikā no šā paziņojuma publicēšanas dienas. Šo informāciju var sniegt brīvā formā vai aizpildot Komisijas sagatavoto anketu. Iesniegtā informācija tiks ņemta vērā tikai tad, ja iesniegšanas brīdī būs pamatota ar faktiem.

b) Trinidāda un Tobāgo un Amerikas Savienotās Valstis

Ja tiks konstatēts dempings un tā izraisīts kaitējums, tad saskaņā ar pamatregulas 21. pantu tiks pieņemts lēmums par to, vai antidempinga pasākumu pieņemšana būtu pretrunā Savienības interesēm. Savienības ražotāji, importētāji un to pārstāvju apvienības, lietotāji un to pārstāvju apvienības, arodbiedrības un patērētāju pārstāvju organizācijas tiek aicinātas sniegt Komisijai informāciju par Savienības interesēm. Lai piedalītos izmeklēšanā, patērētāju pārstāvju organizācijām jāparāda, ka starp to darbībām un izmeklējamo ražojumu pastāv objektīva saikne.

([1]) Termins "Savienības ražotāji" attiecas uz integrētiem UAN ražotājiem (kas ražo urīnvielu un amonija nitrātu) un neintegrētiem UAN ražotājiem.

Ja vien nav norādīts citādi, informācija, kas attiecas uz Savienības interešu novērtējumu, jāiesniedz 37 dienu laikā no šā paziņojuma publicēšanas dienas. Šo informāciju var sniegt brīvā formā vai aizpildot Komisijas sagatavoto anketu. Visa informācija, kas iesniegta saskaņā ar pamatregulas 21. pantu, tiks ņemta vērā tikai tad, ja iesniegšanas brīdī būs pamatota ar faktiem.

5.6. *Ieinteresētās personas*

Lai piedalītos izmeklēšanā, ieinteresētajām personām, piemēram, ražotājiem eksportētājiem, Savienības ražotājiem, importētājiem un to pārstāvju apvienībām, lietotājiem un to pārstāvju apvienībām un patērētāju pārstāvju organizācijām vispirms ir jāpierāda, ka pastāv objektīva saikne starp to darbībām un izmeklējamo ražojumu.

Ražotāji eksportētāji, Savienības ražotāji, importētāji un to pārstāvju apvienības, kuri snieguši informāciju saskaņā ar 5.3., 5.4. un 5.5. punktā aprakstītajām procedūrām, tiks uzskatīti par ieinteresētajām personām, ja būs objektīva saikne starp to darbībām un izmeklējamo ražojumu.

Pārējās personas var piedalīties izmeklēšanā tikai ieinteresēto personu statusā no brīža, kad tās piesakās, un ar nosacījumu, ka pastāv objektīva saikne starp to darbībām un izmeklējamo ražojumu. Personas atzīšana par ieinteresēto personu neskar pamatregulas 18. panta piemērošanu.

Ieinteresētajām personām pieejamajiem dokumentiem var piekļūt lapā *Tron.tdi*: https://webgate.ec.europa.eu/tron/TDI. Lai saņemtu piekļuves tiesības, lūdzam sekot norādījumiem minētajā lapā.

5.7. *Uzklausīšanas iespēja, ko nodrošina Komisijas izmeklēšanas dienesti*

Visas ieinteresētās personas var pieprasīt, lai tās uzklausītu Komisijas izmeklēšanas dienesti.

Uzklausīšanas pieprasījums jāiesniedz rakstiski un tajā jānorāda pieprasījuma iesniegšanas iemesli, kā arī kopsavilkums par to, ko ieinteresētā persona uzklausīšanā vēlas apspriest. Uzklausīšanā tiks aplūkoti tikai tie jautājumi, ko ieinteresētās personas būs iepriekš iesniegušas rakstiski.

Uzklausīšanas laika ietvars ir šāds:

— lai pirms pagaidu pasākumu noteikšanas notiktu uzklausīšanas, 15 dienu laikā no šā paziņojuma publicēšanas dienas būtu jāiesniedz pieprasījums, un uzklausīšana parasti notiek 60 dienu laikā no šā paziņojuma publicēšanas dienas,

— pēc pagaidu posma piecu dienu laikā no "pagaidu informācijas izpaušanas" vai informācijas dokumenta iesniegšanas dienas būtu jāiesniedz pieprasījums, un uzklausīšana parasti notiek 15 dienu laikā no paziņošanas par informācijas izpaušanu vai informācijas dokumenta datuma,

— noslēguma posmā pieprasījums jāiesniedz triju dienu laikā no galīgās nodošana atklātībai, un uzklausīšana parasti notiek termiņā, kas piešķirts, lai sniegtu piezīmes par galīgo nodošanu atklātībai. Ja notiek papildu informācijas galīgā nodošana atklātībā, pieprasījums jāiesniedz tūlīt pēc tam, kad saņemta šī papildu galīgā nodošana atklātībai, un uzklausīšana parasti notiek termiņā, kas paredzēts, lai sniegtu piezīmes par šo nodošanu atklātībai.

Norādītais laika ietvars neskar Komisijas dienestu tiesības pienācīgi pamatotos gadījumos pieņemt uzklausīšanu ārpus minētā laika ietvara un Komisijas tiesības noraidīt uzklausīšanu pienācīgi pamatotos gadījumos. Ja Komisijas dienesti noraida uzklausīšanas pieprasījumu, attiecīgā persona tiek informēta par šāda atteikuma iemesliem.

Uzklausīšanā principā nevar sniegt faktu informāciju, kas vēl nav iekļauta lietas materiālos. Tomēr labas pārvaldības labad un lai Komisijas dienesti varētu turpināt izmeklēšanu, ieinteresētās personas var tikt aicinātas iesniegt jauno faktu informāciju pēc uzklausīšanas.

5.8. *Norādes rakstisku dokumentu iesniegšanai, atbilžu uz anketas jautājumiem un sarakstes nosūtīšanai*

Uz informāciju, ko tirdzniecības aizsardzības izmeklēšanu vajadzībām iesniedz Komisijai, neattiecas autortiesības. Ieinteresētajām personām, pirms tās iesniedz Komisijai informāciju un/vai datus, uz kuriem attiecas trešās personas autortiesības, no autortiesību īpašnieka ir jāprasa īpaša atļauja, kas nepārprotami ļauj a) Komisijai šīs tirdzniecības aizsardzības procedūras vajadzībām izmantot informāciju un datus un b) sniegt informāciju un/vai datus šīs izmeklēšanas ieinteresētajām personām tādā veidā, kas tām ļauj izmantot tiesības uz aizstāvību.

Visi rakstiski iesniegtie dokumenti, tostarp šajā paziņojumā prasītā informācija, kā arī ieinteresēto personu atbildes uz anketas jautājumiem un sarakste, kurai lūgts saglabāt konfidencialitāti, ir ar norādi *Limited* ([1]). Personas, kas šīs izmeklēšanas gaitā iesniedz informāciju, ir aicinātas pamatot savu lūgumu saglabāt konfidencialitāti.

Personām, kuras sniedz informāciju ar norādi *Limited*, saskaņā ar pamatregulas 19. panta 2. punktu jāsagatavo tās nekonfidenciāls kopsavilkums ar norādi *For inspection by interested parties*. Šim kopsavilkumam jābūt tik detalizētam, lai no tā varētu pienācīgi saprast konfidenciāli iesniegtās informācijas būtību.

Ja persona, kas iesniedz konfidenciālu informāciju, nenorāda pamatotu iemeslu, kāpēc tā lūdz saglabāt konfidencialitāti, vai nesagatavo tās nekonfidenciālu kopsavilkumu un neiesniedz to noteiktajā formātā un kvalitātē, Komisija šādu konfidenciālu informāciju var neņemt vērā, ja vien no uzticamiem avotiem nevar pietiekami pierādīt, ka informācija ir pareiza.

Ieinteresētās personas tiek aicinātas visu informāciju un pieteikumus, tostarp skenētas pilnvaras un izziņas, iesniegt pa e-pastu, savukārt liela apjoma atbildes – *CD-ROM* vai *DVD*, ko iesniedz personīgi vai nosūta pa pastu ar ierakstītu vēstuli. Ja ieinteresētās personas atbild pa e-pastu, tās piekrīt noteikumiem, kas piemērojami dokumentu elektroniskai iesniegšanai saskaņā ar noteikumiem dokumentā "SARAKSTE AR EIROPAS KOMISIJU TIRDZNIECĪBAS AIZSARDZĪBAS LIETĀS", kas publicēts Tirdzniecības ģenerāldirektorāta tīmekļa vietnē: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf. Ieinteresētajām personām ir jānorāda savs nosaukums/vārds, uzvārds, adrese, tālruņa numurs un derīga e-pasta adrese un ir jānodrošina, ka norādītā e-pasta adrese ir funkcionējoša, oficiāla darba e-pasta adrese un ka e-pasts ik dienu tiek pārbaudīts. Kad būs iesniegta kontaktinformācija, Komisija sazināsies ar ieinteresētajām personām tikai pa e-pastu, ja vien tās nebūs nepārprotami paudušas prasību visus dokumentus no Komisijas saņemt ar citiem saziņas līdzekļiem vai ja nosūtāmā dokumenta veida dēļ tas jāsūta ar ierakstītu vēstuli. Iepriekšminētajās instrukcijās par saziņu ar ieinteresētajām personām ieinteresētās personas var iepazīties ar papildu noteikumiem un informāciju par saraksti ar Komisiju, arī ar principiem, kas piemērojami pa e-pastu sūtāmai informācijai.

Komisijas adrese sarakstei

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: CHAR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-pasti:

TRADE-UAN-DUMPING-RUSSIA@ec.europa.eu
TRADE-UAN-DUMPING-TT@ec.europa.eu
TRADE-UAN-DUMPING-USA@ec.europa.eu
TRADE-UAN-INJURY@ec.europa.eu

6. **Izmeklēšanas grafiks**

Izmeklēšana saskaņā ar pamatregulas 6. panta 9. punktu parasti tiks pabeigta 13, bet ne vēlāk kā 14 mēnešu laikā no šā paziņojuma publicēšanas dienas. Saskaņā ar pamatregulas 7. panta 1. punktu pagaidu pasākumus parasti var noteikt ne vēlāk kā septiņu mēnešu laikā un katrā ziņā ne vēlāk kā astoņu mēnešu laikā no šā paziņojuma publicēšanas.

Saskaņā ar pamatregulas 19.a pantu Komisija sniegs informāciju par plānoto pagaidu maksājumu noteikšanu trīs nedēļas pirms pagaidu pasākumu noteikšanas. Ieinteresētajām personām triju darbdienu laikā rakstiski jāsniedz piezīmes par aprēķinu precizitāti.

Ja Komisija neplāno noteikt pagaidu maksājumus, bet gan turpināt izmeklēšanu, ieinteresētās personas ar informācijas dokumentu tiks informētas par maksājumu nenoteikšanu trīs nedēļas pirms termiņa beigām saskaņā ar pamatregulas 7. panta 1. punktu.

Ieinteresētām personām būtībā tiks dotas 15 dienas, lai rakstiski sniegtu piezīmes par pagaidu konstatējumiem vai informācijas dokumentu, un 10 dienas, lai rakstiski sniegtu piezīmes par galīgajiem konstatējumiem, ja vien nav norādīts citādi. Papildu informācijas galīgās nodošanas atklātībā gadījumā precizēs termiņu, līdz kuram ieinteresētajām personām rakstiski jāsniedz piezīmes.

([1]) Dokumentu ar norādi *Limited* uzskata par konfidenciālu saskaņā ar pamategulas 19. pantu un 6. pantu PTO Nolīgumā par 1994. gada *GATT* VI panta īstenošanu (Antidempinga nolīgums). Tas ir aizsargāts arī atbilstoši 4. pantam Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (EK) Nr. 1049/2001 (OV L 145, 31.5.2001., 43. lpp.).

7. **Informācijas iesniegšana**

Parasti ieinteresētās personas var iesniegt informāciju tikai laika ietvarā, kas precizēts šā paziņojuma 5. un 6. punktā. Iesniedzot jebkuru citu informāciju, kas nav minēta šajos punktos, būtu jāievēro šāds laika grafiks:

— jebkura informācija par pagaidu konstatējumu posmu jāiesniedz līdz 70. dienai no šā paziņojuma publicēšanas dienas, ja vien nav norādīts citādi,

— ja vien nav norādīts citādi, ieinteresētām personām nav jāiesniedz jauna faktu informācija pēc termiņa beigām, kas paredzēts, lai sniegtu piezīmes par "pagaidu informācijas izpaušanu" vai informācijas dokumentu pagaidu posmā. Pēc šā termiņa beigām ieinteresētās personas var iesniegt jaunu faktu informāciju, ja šīs personas var pierādīt, ka šāda jauna faktu informācija ir vajadzīga, lai atspēkotu citu ieinteresēto personu faktu apgalvojumus, un ja šādu jauno faktu informāciju var pārbaudīt laikā, kas pieejams izmeklēšanas savlaicīgai pabeigšanai.

— Lai izmeklēšanu pabeigtu obligātajā termiņā, Komisija vairs nepieņems dokumentus no ieinteresētajām personām pēc termiņa, kurā sniedzamas piezīmes par informācijas galīgo nodošanu atklātībā, vai attiecīgā gadījumā pēc termiņa, kurā sniedzamas piezīmes par papildu informācijas galīgo nodošanu atklātībā.

8. **Iespēja iesniegt piezīmes par citu personu iesniegto informāciju**

Lai nodrošinātu tiesības uz aizstāvību, ieinteresētajām personām būtu vajadzīga iespēja sniegt piezīmes par informāciju, ko iesniegušas pārējās ieinteresētās personas. To darot, ieinteresētās personas var aplūkot tikai tos jautājumus, kas jau apskatīti pārējo ieinteresēto personu iesniegtajā informācijā, un nevar izvirzīt jaunus jautājumus.

Šādas piezīmes jāiesniedz šādā laika ietvarā:

— piezīmes par informāciju, ko iesniegušas citas ieinteresētās personas pirms pagaidu pasākumu noteikšanas, jāizdara līdz 75. dienai no šā paziņojuma publicēšanas dienas, ja vien nav norādīts citādi,

— piezīmes par informāciju, ko, reaģējot uz izpaustajiem pagaidu konstatējumiem vai informācijas dokumentu, sniegušas pārējās ieinteresētās personas, jāiesniedz septiņu dienu laikā no termiņa, kad iesniedzamas piezīmes par pagaidu konstatējumiem vai informācijas dokumentu, ja vien nav norādīts citādi,

— piezīmes par informāciju, ko, reaģējot uz izpaustajiem galīgajiem konstatējumiem, sniegušas pārējās ieinteresētās personas, jāiesniedz triju dienu laikā no termiņa, kad iesniedzamas piezīmes par galīgajiem konstatējumiem, ja vien nav norādīts citādi. Ja notiek papildu galīgā nodošana atklātībai, tad piezīmes par sniegto informāciju, ko, reaģējot uz papildu galīgo nodošanu atklātībai, sniedz pārējās ieinteresētās personas, jāiesniedz vienas dienas laikā no termiņa, kad iesniedzamas piezīmes par minēto nodošanu atklātībai, ja vien nav norādīts citādi.

Izklāstītais laika ietvars neskar Komisijas tiesības pienācīgi pamatotos gadījumos no ieinteresētajām personām pieprasīt papildu informāciju.

9. **Šajā paziņojumā noteikto termiņu pagarināšana**

Pieprasīt jebkura šajā paziņojumā noteikta termiņa pagarinājumu var tikai ārkārtas apstākļos, un pagarinājums tiek piešķirts tikai ar pienācīgu pamatojumu.

Pagarināt termiņu, kurā sniedzamas atbildes uz anketas jautājumiem, var tikai tad, ja ir pienācīgs pamatojums, un parasti pagarinājums nepārsniedz trīs papildu dienas. Šādi pagarinājumi nekādā gadījumā nepārsniedz septiņas dienas. Tā termiņa pagarinājums, kurā iesniedzama pārējā šajā paziņojumā norādītā informācija, nepārsniedz trīs dienas, ja vien netiek pierādīts, ka bijuši ārkārtas apstākļi.

10. **Nesadarbošanās**

Ja ieinteresētā persona liedz piekļuvi nepieciešamajai informācijai, nesniedz to noteiktajā termiņā vai ievērojami kavē izmeklēšanu, tad saskaņā ar pamatregulas 18. pantu pagaidu vai galīgus apstiprinošus vai noraidošus konstatējumus var sagatavot, pamatojoties uz pieejamajiem faktiem.

Ja tiek konstatēts, ka ieinteresētā persona ir sniegusi nepatiesu vai maldinošu informāciju, šo informāciju var neņemt vērā un izmantot pieejamos faktus.

Ja ieinteresētā persona nesadarbojas vai sadarbojas tikai daļēji un tāpēc konstatējumi saskaņā ar pamatregulas 18. pantu ir pamatoti ar pieejamajiem faktiem, rezultāts šai personai var būt mazāk labvēlīgs nekā tad, ja tā būtu sadarbojusies.

Ja atbilde netiek sniegta elektroniskā veidā, to neuzskata par nesadarbošanos, ja ieinteresētā persona pierāda, ka atbildes sniegšana prasītajā veidā sagādātu nesamērīgu papildu apgrūtinājumu vai nesamērīgus papildu izdevumus. Ieinteresētajai personai būtu nekavējoties jāsazinās ar Komisiju.

11. **Uzklausīšanas amatpersona**

Ieinteresētās personas var lūgt tirdzniecības procedūru uzklausīšanas amatpersonas iesaistīšanos. Uzklausīšanas amatpersona izskata pieprasījumus par piekļuvi lietai, strīdus par dokumentu konfidencialitāti, pieprasījumus pagarināt termiņu un visus pārējos pieprasījumus par ieinteresēto personu un trešo personu tiesībām uz aizstāvību, kuri varētu rasties procedūras gaitā.

Uzklausīšanas amatpersona var rīkot uzklausīšanu un mediāciju starp ieinteresēto(-ajām) personu(-ām) un Komisijas dienestiem, lai pilnībā tiktu īstenotas ieinteresētās personas tiesības uz aizstāvību. Uzklausīšanas pieprasījums jāiesniedz rakstiski un tajā jānorāda pieprasījuma iemesli. Uzklausīšanas amatpersona izskata pieprasījumu pamatojumu. Šādai uzklausīšanai būtu jānotiek tikai tad, ja pienācīgā laikā jautājumi nav atrisināti ar Komisijas dienestiem.

Lai neapdraudētu pareizu procedūras norisi, visi pieprasījumi ir jāiesniedz laikus un bez kavēšanās. Tālab ieinteresētajām personām uzklausīšanas amatpersonas iesaistīšanās jāpieprasa iespējami drīz pēc notikuma, kura dēļ vajadzīga šāda iesaistīšanās. Lai pieprasītu uzklausīšanu ar Komisijas dienestiem, 5.7. punktā paredzētais laika ietvars *mutatis mutandis* attiecas uz uzklausīšanas pieprasījumiem ar uzklausīšanas amatpersonu. Ja uzklausīšanas pieprasījumi ir novēloti, uzklausīšanas amatpersona, pienācīgi ņemot vērā labas pārvaldības intereses un izmeklēšanas savlaicīgu pabeigšanu, izskatīs šādu kavētu pieprasījumu iemeslus, izvirzīto jautājumu raksturu un šo jautājumu ietekmi uz aizstāvības tiesībām.

Papildu informācija un kontaktinformācija pieejama uzklausīšanas amatpersonas tīmekļa lapās ĢD *TRADE* tīmekļa vietnē: http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/.

12. **Personas datu apstrāde**

Šajā izmeklēšanā savāktos personas datus apstrādās saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 45/2001 ([1]).

([1]) Eiropas Parlamenta un Padomes 2000. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 45/2001 par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Kopienas iestādēs un struktūrās un par šādu datu brīvu apriti, OV L 8, 12.1.2001., 1. lpp.

I PIELIKUMS

☐	*Limited* (ierobežota pieejamība) (1)
☐	*Version "For inspection by interested parties"* (pieejams ieinteresētajām personām)
	(atzīmēt attiecīgo aili)

ANTIDEMPINGA PROCEDŪRA ATTIECĪBĀ UZ KRIEVIJAS, TRINIDĀDAS UN TOBĀGO UN AMERIKAS SAVIENOTO VALSTU IZCELSMES URĪNVIELAS UN AMONIJA NITRĀTA MAISĪJUMU IMPORTU

INFORMĀCIJA RAŽOTĀJU EKSPORTĒTĀJU ATLASEI (2) KRIEVIJĀ, TRINIDĀDĀ UN TOBĀGO UN AMERIKAS SAVIENOTAJĀS VALSTĪS

Šī veidlapa ir paredzēta, lai palīdzētu ražotājiem eksportētājiem Krievijā, Trinidādā un Tobāgo un Amerikas Savienotajās Valstīs sniegt informāciju, kas nepieciešama paziņojuma par procedūras sākšanu 5.3.2. punktā minētajai atlasei.

Gan informācija, kam piekļuve ierobežota, gan ieinteresētajām personām pieejamā informācija jānosūta Komisijai, kā noteikts paziņojumā par procedūras sākšanu.

1. IDENTITĀTE UN KONTAKTINFORMĀCIJA

Norādiet šādu informāciju par uzņēmumu:

Uzņēmuma nosaukums	
Adrese	
Kontaktpersona	
E-pasta adrese	
Tālrunis	
Fakss	

2. APGROZĪJUMS UN PĀRDOŠANAS APJOMS

Norādiet uzņēmuma apgrozījumu izmeklēšanas periodā (pārdošanas apjoms eksportam uz Savienību, uz katru no 28 dalībvalstīm (3) atsevišķi un kopā, un pārdošanas apjoms iekšzemes tirgū) uzskaitē izmantotajā valūtā par urīnvielas un amonija nitrāta maisījumiem, kā noteikts paziņojumā par procedūras sākšanu, un atbilstošo svaru vai apjomu. Norādiet izmantoto svara vai apjoma mērvienību un valūtu.

	Norādiet izmantoto mērvienību		Vērtība uzskaites valūtā Norādiet izmantoto valūtu
Jūsu uzņēmuma ražotā izmeklējamā ražojuma eksporta pārdošanas apjoms uz Savienību, uz katru no 28 dalībvalstīm atsevišķi un kopā	Kopā:		
	Norādiet katru dalībvalsti (1):		
Jūsu uzņēmuma ražotā izmeklējamā ražojuma pārdošanas apjoms iekšzemes tirgū			

(1) Ja vajadzīgs, pievienojiet papildu ailes.

(1) Dokuments tikai iekšējai lietošanai. Tas ir aizsargāts atbilstoši 4. pantam Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (EK) Nr. 1049/2001 (OV L 145, 31.5.2001., 43. lpp.). Tas ir konfidenciāls dokuments saskaņā ar 19. pantu Eiropas Parlamenta un Padomes 2016. gada 8. jūnija Regulā (ES) 2016/1036 par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Savienības dalībvalstis (OV L 176, 30.6.2016., 21. lpp.), un 6. pantu PTO Nolīgumā par 1994. gada GATT VI panta īstenošanu (Antidempinga nolīgums).

(2) Ražotājs eksportētājs ir attiecīgo valstu uzņēmums, kas ražo izmeklējamo ražojumu un tieši vai ar trešās personas starpniecību eksportē to uz Savienības tirgu, ieskaitot visus saistītos uzņēmumus, kuri piedalās izmeklējamā ražojuma ražošanā, pārdošanā iekšzemes tirgū vai eksportēšanā. Šī definīcija attiecas gan uz integrētiem UAN ražotājiem (kas ražo urīnvielu un amonija nitrātu), gan uz neintegrētiem UAN ražotājiem.

(3) Eiropas Savienības 28 dalībvalstis ir Beļģija, Bulgārija, Čehijas Republika, Dānija, Vācija, Igaunija, Īrija, Grieķija, Spānija, Francija, Horvātija, Itālija, Kipra, Latvija, Lietuva, Luksemburga, Ungārija, Malta, Nīderlande, Austrija, Polija, Portugāle, Rumānija, Slovēnija, Slovākija, Somija, Zviedrija un Apvienotā Karaliste.

3. JŪSU UZŅĒMUMA UN SAISTĪTO UZŅĒMUMU DARBĪBAS [1]

Precīzi aprakstiet uzņēmuma un visu to saistīto uzņēmumu (lūdzu, norādiet tos un to saistību ar jūsu uzņēmumu) darbības, kuri iesaistīti izmeklējamā ražojuma ražošanā un/vai pārdošanā (eksportam un/vai iekšzemes tirgū). Šādas darbības varētu būt izmeklējamā ražojuma pirkšana vai ražošana uz apakšlīguma pamata vai izmeklējamā ražojuma apstrāde vai tirdzniecība u. c.

Uzņēmuma nosaukums un atrašanās vieta	Darbības	Saistība

4. CITA INFORMĀCIJA

Lūdzam sniegt visu pārējo attiecīgo informāciju, kas, pēc uzņēmuma ieskata, varētu būt noderīga Komisijai, veidojot izlasi.

5. INDIVIDUĀLĀ DEMPINGA STARPĪBA

Uzņēmums paziņo, ka, gadījumā ja netiek iekļauts izlasē, tas aizpildīšanai vēlas saņemt anketu un citas pieprasījuma veidlapas, lai tās aizpildītu un pieprasītu individuālo dempinga starpību saskaņā ar paziņojuma par procedūras sākšanu 5.3.1. punktu.

☐ Jā ☐ Nē

6. APLIECINĀJUMS

Sniedzot iepriekš minēto informāciju, uzņēmums piekrīt iespējamai iekļaušanai izlasē. Izlasē iekļautam uzņēmumam būs jāatbild uz anketas jautājumiem un jāpiekrīt sniegto atbilžu pārbaudei uzņēmumā. Ja uzņēmums norāda, ka nepiekrīt iespējamai iekļaušanai izlasē, tiek uzskatīts, ka tas nav sadarbojies izmeklēšanā. Komisijas konstatējumi par ražotājiem eksportētājiem, kuri nesadarbojās, tiek pamatoti ar pieejamajiem faktiem, un izmeklēšanas rezultāts šim uzņēmumam var būt mazāk labvēlīgs nekā tad, ja tas būtu sadarbojies.

Pilnvarotās amatpersonas paraksts:

Pilnvarotās amatpersonas vārds, uzvārds un amats:

Datums:

---

[1] Saskaņā ar 127. pantu Komisijas 2015. gada 24. novembra Īstenošanas regulā (ES) 2015/2447, ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus, kas vajadzīgi, lai īstenotu konkrētus noteikumus Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) Nr. 952/2013, ar ko izveido Savienības Muitas kodeksu, divas personas uzskata par saistītām, ja: a) viena persona ir otras personas uzņēmuma amatpersona vai direktors; b) tās ir juridiski atzīti uzņēmējdarbības partneri; c) tās ir darba devējs un darba ņēmējs; d) trešai personai tieši vai netieši pieder, tā pārvalda vai tur 5 % vai vairāk no abu personu balsstiesīgajām apgrozībā esošajām akcijām vai daļām; e) viena no personām tieši vai netieši kontrolē otru; f) abas personas tieši vai netieši kontrolē kāda trešā persona; g) kopā abas personas tieši vai netieši kontrolē trešo personu; vai h) tās ir vienas ģimenes locekļi (OV L 343, 29.12.2015., 558. lpp.). Par vienas ģimenes locekļiem uzskata tikai tādas personas, kuru starpā pastāv šādas attiecības: vīrs un sieva; ii) tēvs vai māte un bērns; iii) brālis un māsa vai pusbrālis un pusmāsa; iv) vectēvs vai vecāmāte un bērna bērns; v) tēva vai mātes brālis vai māsa un brāļa vai māsas bērns; vi) vīra vai sievas tēvs vai māte un znots vai vedekla; vii) svainis un svaine. Saskaņā ar 5. panta 4. punktu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) Nr. 952/2013, ar ko izveido Savienības Muitas kodeksu, "persona" ir fiziska persona, juridiska persona un jebkura personu apvienība, kam nav juridiskas personas statusa, bet kas saskaņā ar Savienības vai valsts tiesību aktiem ir tiesīga veikt juridiskas darbības (OV L 269, 10.10.2013., 1. lpp.).

II PIELIKUMS

☐	*Limited* (ierobežota pieejamība) (1)
☐	*Version "For inspection by interested parties"* (pieejams ieinteresētajām personām)
	(atzīmēt attiecīgo aili)

ANTIDEMPINGA PROCEDŪRA ATTIECĪBĀ UZ KRIEVIJAS, TRINIDĀDAS UN TOBĀGO UN AMERIKAS SAVIENOTO VALSTU IZCELSMES URĪNVIELAS UN AMONIJA NITRĀTA MAISĪJUMU IMPORTU

INFORMĀCIJA NESAISTĪTU IMPORTĒTĀJU ATLASEI

Šī veidlapa ir paredzēta, lai palīdzētu nesaistītiem importētājiem sniegt informāciju, kas nepieciešama paziņojuma par procedūras sākšanu 5.3.2. punktā minētajai atlasei.

Gan informācija, kam piekļuve ierobežota, gan ieinteresētajām personām pieejamā informācija jānosūta Komisijai, kā noteikts paziņojumā par procedūras sākšanu.

1. IDENTITĀTE UN KONTAKTINFORMĀCIJA

Norādiet šādu informāciju par uzņēmumu:

Uzņēmuma nosaukums	
Adrese	
Kontaktpersona	
E-pasta adrese	
Tālrunis	
Fakss	

2. APGROZĪJUMS UN PĀRDOŠANAS APJOMS

Par pārskatīšanas izmeklēšanas periodu norādiet uzņēmuma kopējo apgrozījumu euro (EUR) un apgrozījumu, svaru vai apjomu importam Savienībā (2) un tālākpārdošanai Savienības tirgū pēc importēšanas no Krievijas, Trinidādas un Tobāgo un Amerikas Savienotajām Valstīm paziņojumā par procedūras sākšanu definētajiem urīnvielas un amonija nitrāta maisījumiem, kā arī attiecīgo svaru vai apjomu. Norādiet izmantoto svara vai apjoma mērvienību.

	Norādiet izmantoto mērvienību	Vērtība euro (EUR)
Kopējais uzņēmuma apgrozījums euro (EUR)		
Izmeklējamā ražojuma imports Savienībā		
Pārskatāmā ražojuma tālākpārdošana Savienības tirgū pēc importēšanas no Amerikas Savienotajām Valstīm		

(1) Dokuments tikai iekšējai lietošanai. Tas ir aizsargāts atbilstoši 4. pantam Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (EK) Nr. 1049/2001 (OV L 145, 31.5.2001., 43. lpp.). Tas ir konfidenciāls dokuments saskaņā ar 19. pantu Eiropas Parlamenta un Padomes 2016. gada 8. jūnija Regulā (ES) 2016/1036 par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Savienības dalībvalstis (OV L 176, 30.6.2016., 21. lpp.), un 6. pantu PTO Nolīgumā par 1994. gada GATT VI panta īstenošanu (Antidempinga nolīgums).

(2) Eiropas Savienības 28 dalībvalstis ir Beļģija, Bulgārija, Čehijas Republika, Dānija, Vācija, Igaunija, Īrija, Grieķija, Spānija, Francija, Horvātija, Itālija, Kipra, Latvija, Lietuva, Luksemburga, Ungārija, Malta, Nīderlande, Austrija, Polija, Portugāle, Rumānija, Slovēnija, Slovākija, Somija, Zviedrija un Apvienotā Karaliste.

3. JŪSU UZŅĒMUMA UN SAISTĪTO UZŅĒMUMU DARBĪBAS [1]

Precīzi aprakstiet uzņēmuma un visu to saistīto uzņēmumu (lūdzu, norādiet tos un to saistību ar jūsu uzņēmumu) darbības, kuri iesaistīti izmeklējamā ražojuma ražošanā un/vai pārdošanā (eksportam un/vai iekšzemes tirgū). Šādas darbības varētu būt izmeklējamā ražojuma pirkšana vai ražošana uz apakšlīguma pamata vai izmeklējamā ražojuma apstrāde vai tirdzniecība u. c.

Uzņēmuma nosaukums un atrašanās vieta	Darbības	Saistība

4. CITA INFORMĀCIJA

Lūdzam sniegt visu pārējo attiecīgo informāciju, kas, pēc uzņēmuma ieskata, varētu būt noderīga Komisijai, veidojot izlasi.

5. APLIECINĀJUMS

Sniedzot iepriekš minēto informāciju, uzņēmums piekrīt iespējamai iekļaušanai izlasē. Izlasē iekļautam uzņēmumam būs jāatbild uz anketas jautājumiem un jāpiekrīt sniegto atbilžu pārbaudei uzņēmumā. Ja uzņēmums norāda, ka nepiekrīt iespējamai iekļaušanai izlasē, tiek uzskatīts, ka tas nav sadarbojies izmeklēšanā. Komisijas konstatējumi par importētājiem, kuri nesadarbojas, tiek pamatoti ar pieejamajiem faktiem, un izmeklēšanas rezultāts šim uzņēmumam var būt mazāk labvēlīgs nekā tad, ja tas būtu sadarbojies.

Pilnvarotās amatpersonas paraksts:

Pilnvarotās amatpersonas vārds, uzvārds un amats:

Datums:

---

[1] Saskaņā ar 127. pantu Komisijas 2015. gada 24. novembra Īstenošanas regulā (ES) 2015/2447, ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus, kas vajadzīgi, lai īstenotu konkrētus noteikumus Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) Nr. 952/2013, ar ko izveido Savienības Muitas kodeksu, divas personas uzskata par saistītām, ja: a) viena persona ir otras personas uzņēmuma amatpersona vai direktors; b) tās ir juridiski atzīti uzņēmējdarbības partneri; c) tās ir darba devējs un darba ņēmējs; d) trešai personai tieši vai netieši pieder, tā pārvalda vai tur 5 % vai vairāk no abu personu balsstiesīgajām apgrozībā esošajām akcijām vai daļām; e) viena no personām tieši vai netieši kontrolē otru; f) abas personas tieši vai netieši kontrolē kāda trešā persona; g) kopā abas personas tieši vai netieši kontrolē trešo personu; vai h) tās ir vienas ģimenes locekļi (OV L 343, 29.12.2015., 558. lpp.). Par vienas ģimenes locekļiem uzskata tikai tādas personas, kuru starpā pastāv šādas attiecības: vīrs un sieva; ii) tēvs vai māte un bērns; iii) brālis un māsa vai pusbrālis un pusmāsa; iv) vectēvs vai vecāmāte un bērna bērns; v) tēva vai mātes brālis vai māsa un brāļa vai māsas bērns; vi) vīra vai sievas tēvs vai māte un znots vai vedekla; vii) svainis un svaine. Saskaņā ar 5. panta 4. punktu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) Nr. 952/2013, ar ko izveido Savienības Muitas kodeksu, "persona" ir fiziska persona, juridiska persona un jebkura personu apvienība, kam nav juridiskas personas statusa, bet kas saskaņā ar Savienības vai valsts tiesību aktiem ir tiesīga veikt juridiskas darbības (OV L 269, 10.10.2013., 1. lpp.).

ISSN 1977-0952 (elektroniskais izdevums)
ISSN 1725-5201 (papīra izdevums)

Eiropas Savienības Publikāciju birojs
2985 Luksemburga
LUKSEMBURGA

LV